THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

VOL. [illegible] — NO. 92 WEDNESDAY, NOVEMBER 28, 1956 TORONTO, ONT.

75 Bussei Meet on Coast Kamloops Host Next Year

VANCOUVER.—About 75 Bussei from Kelowna, Kamloops, Aldergrove, Steveston, Vancouver, Seattle and White River, Wash. gathered in Vancouver on Nov. 9, 10, and 11 for the second annual British Columbia Young Buddhist League and Sunday School Teachers League convention.

Guest speaker for the occasion was Rev. T. Tsuji of Toronto who gave two very interesting lectures on Buddhism. At the first lecture he spoke on the ways of attaining Enlightenment, explaining the ten steps between Heaven and Hell and stressing Faith and Meditation. On Sunday, he spoke on Jodo Shinshu.

YBA General Meeting

The Kamloops chapter volunteered to host the third annual BCYBL and SSTL convention in Kamloops next year. Vancouver YBA is to be the league headquarters for 1957. There was a lengthy discussion on the lack of ministers in Canada and ways in which we can encourage more people to go into the Buddhist ministry.

Sunday School Meeting

The 1956-57 publication of Dharma is to be published by the Vancouver Sunday School, while the headquarters of the league will be in Steveston. Miss Gertrude Okano was elected BCSSL research chairman. Newly organized Kamloops Sunday School was welcomed into the league. Mr. Hideo Mimoto gave a report on a recommended program for the Sunday school teachers.

Social

The convention ball, Evening in Paris, was a great success with a huge crowd to witness the crowning of Miss B.C. Bussei, Violet Nishizaki of Kamloops. Other contestants were: Margaret Ayukawa, Aldergrove; Carol Terada, Kelowna; Roko Nishi, Steveston; Betty Kitagawa, Vancouver.

During the intermission, raffle tickets were drawn, with Mr. Takenaka of Winfield winning first prize, Mrs. Y. Hori, Kamloops, second, and Mrs. Fujita, Aldergrove taking third.

Bowling

Sunday afternoon the Deluxe bowling alley was crowded with Bussei bowlers from the five chapters. High team score was taken by Kamloops No. 1 team. Carol Terada took ladies' high single, while Lily Kabayama was high in the triple. Men's high single was won by Sharkey Kobayashi and John Aura took the triple. —N.I.

Japan Looks to Canada For Atomic Electricity

OTTAWA.—Japan, the only country that felt the destructive blast of atomic power, is now looking to Canada to provide uranium for its proposed atomic electric power project.

The Japanese atomic industrial mission told newsmen last month that they expect uranium will be traded between the nations of the world "on a commercial basis" in the near future.

Atsushi Ohya, vice-chairman of the mission, said that Japan will be very short of electric power in the next 10 years and must install atomic power plants that will produce 500,000-kilowatt hours by 1965.

Ohya pointed out that Japan will be one of Canada's biggest customers for uranium in Asia after the UN makes some kind of agreement for the free exchange of uranium among nations of the world.

Readers, Advertisers, Reporters, Please Note!

THE NEW CANADIAN will be published on the following dates only during December: 1, 5, 8, 15, 22, 29.

Olympic Wins Scored By UBC

LAKE WENDOUREE, Ballarat, Australia.—Canada's eight-oared crew from the University of British Columbia won the silver medal in placing second to the U.S. crew from Yale in the Olympic finals yesterday.

Coxswain of the victorious crew was Carl Ogawa of Salmon Arm, B.C. Most of the oarsmen were reported to have been suffering from colds. One has a case of shingles and three have had dysentry.

Time in the semi-finals held Monday for the UBC eights was 6:57 over the 2,000 metre course on Lake Wendouree. Yale's time in the semis was 6:55.1; Australia, 6:56.6.

UBC's fours without coxswain scored an impressive victory by coming in first for the Olympic gold medal, leading the second crew by five lengths.

RECENT ARRIVALS FROM JAPAN SETTLING DOWN

OXNARD, Calif.—For the past month, a group of 91 newly arrived Japanese farm workers has been working in the truckgardens in this area, "torn between homesickness and happiness," as a Los Angeles Times reporter commented this week.

Isao Yasuda, 26, college graduate and poet, said, "We haven't seen much yet, but what we've seen so far is much like home." He and the other temporary farm workers hail from Hokkaido.

He said the climate seemed similar—cool mornings and evenings and balmy days thus far and farming methods somewhat alike. Strangest thing to him was the set hours of work and close accounting of time spent in labor here, while "at home," he said through interpreter Hicks Yasutake, "men work in the fields from dawn to dark."

Yasuda had a nostalgic gleam in his eyes as he looked around the 40-bed barracks and talked of his father's 75-acre farm and of his eight brothers and two sisters.

In the past weeks, a group of 20 Japanese nationals has been harvesting celery on the 360-acre Tanaka Bros. farm.

Frank X. Hovley, manager of the Ventura County Farm Labor Association, explained, "These fellows are the first to come here under the new law making it possible. They aren't competing with locals. Anytime anyone in this area wants a field job he can get one even if we have to send one of the nationals back home to make room for him. Actually, there's too much of a labor shortage to make that seem likely."

The Japanese were working side by side with Mexican nationals. The workers are paid 85 cents to $1 an hour, according to the kind of work performed. Since the Japanese government arranged the loans to pay for plane flight of the newcomers, that money is being deducted from their pay after their first three months here, Hovley continued.

The State Dept. of Employment arranges for importation of nationals, whether Japanese or Mexican, after the need for them is certified, Hovley said. The association he manages operates a labor pool so that when work runs short on one farm, the nationals can be sent to a farm which needs them.

As for Yasuda, he told the reporter his job here is the opportunity of his lifetime. At home, life held no promises. There was no work for him. Three older brothers would eventually inherit and split his father's farm. But after three years here, Yasuda hopes to go home with $2,000 to his credit—enough to set up his own farm with equipment and livestock. And he can marry.

As an alternative to establishing his own farm on the rather infertile acres of Hokkaido, he would like to emigrate to Brazil. He already has his father's permission—a requirement in Japan—but Brazil has an immigration quota on Japanese and he hasn't much hope of getting on it.

Yasuda is one of only two college graduates among the 91, whose ages range from 20 to 31. There is one married man among them. But they all have one thing in common: [illegible] to get the three-year field jobs here.

(On [illegible] of them have been visiting Li'l Tokyo, taking in a Japanese [illegible] shopping, pictures and eating at one of the Japanese restaurants.)

Sports Car Collides With Issei's Truck In Toronto Outskirts

Hideo Okamura, 56, of Lakeview, Ont., suffered a dislocated shoulder when the panel truck in which he was riding landed on its side after being struck by a sports car Sunday evening. The truck was being driven by his son George Okamura, 29.

The accident happened when a sports car went out of control on slippery pavement of the Queen Elizabeth Way, smashed into an abutment of the Kipling Ave. overpass in Etobicoke and struck the truck. Car driver Edward LaFrance, 19, and Melda Yeager were critically injured and admitted to St. Joseph's hospital.

Port Credit OPP officers said both were thrown from the late-model car onto the roadway. Each suffered head and internal injuries.

While police were diverting traffic around the accident, another driver crashed his car into the same abutment, but escaped injury.

U.S. Consul Status For Minneapolis Nisei

MINNEAPOLIS, Minn.—Believed to be the first Nisei ever to be appointed as a U.S. embassy official, Martin Y. Hirabayashi, of Minneapolis was scheduled to reach Japan last week to become second secretary (equivalent to a consul) at the U.S. embassy in Tokyo.

Formerly of Seattle and a graduate of the University of Washington with a degree in foreign trade, Hirabayashi was appointed to the foreign service as class 4 officer-consul and secretary by President Eisenhower on Dec. 30, 1955.

Labor Leader Urges Race Bias Victims Make Use of Law

VANCOUVER.—Racial and religious discrimination is practised in Vancouver, says a top official of the Canadian Labor Congress.

Kalmen Kaplansky, CLC's human rights committee secretary, told a group of Vancouver unionists racial prejudices have at times been used by employers to divide labor and break strikes.

He said British Columbia's new Fair Employment Practices Law should help curb such activities and suggested that whenever a case of discrimination is discovered it should be reported to the government.

He said Canada has made more progress than the U.S. in this connection and noted that the federal government and six provincial governments now prohibit employers from practising racial discrimination.

"People must now learn to make use of these laws for their own protection," he said.

HAVE YOU reserved space for your Christmas greeting? Phone EM. 6-5003 or write NOW to The New Canadian.

MIKAN ARRIVE AT VANCOUVER: A BIT CHEAPER

VANCOUVER.—Last Monday the first mandarin oranges arrived here on the Wyoming. Price in Vancouver will be exactly the same as last year: $1.29 for one box of four dozen, or $2.75 for the two other [illegible], a tremendous saving of exactly three cents. At the same time, large Florida tangerines are coming—the American version of the Japanese orange which isn't allowed into the States. The mandarins are scheduled to arrive in Toronto next week; the price will be a little cheaper than last year.

Hank's Corner . . .

WAS A DORMANT NATIONAL J.C.C.A. DESIRED IN 1953?

● Discussion on the current JCCA situation has been sparked by the proposal for a national conference early next year to decide the future of the organization.

The considerable devotion of space to relevant news and opinion has attracted the attention of the American-Nisei press, notably the Pacific Citizen, voice of the Japanese American Citizens League, which last week reprinted in large part from reports in the New Canadian.

[illegible] in the matter is [illegible] the Montreal Bulletin (quoted in our last issue). [illegible] takes an attitude [illegible] justification for the Quebec [illegible] (which held the national [illegible] 1953-55) by explaining [illegible] of the 1953 convention [illegible] a "prudent revision of [illegible] constitution creating [illegible] dormant organization." We [illegible] many of the other [illegible] (B.C., Alberta, Manitoba and Ontario) shared this attitude in 1953.

[illegible] Ontario delegates [illegible] much more than "dumped to the custody of the [illegible] records and the handling [illegible] national and interprovincial paperwork." This is obvious from the fact that criticism of the Montreal and Winnipeg administrations have been strongest from Ontario JCCA.

So far there hasn't been a peep out of the now-dormant Ontario division. The situation calls for a provincial discussion [illegible] in the near future. And such a meeting should be assisted by the many retired JCCA types [illegible] in the Toronto district.

"Ordinary Citizen" Can't Be Defined

● How must a Nisei [illegible] be an "ordinary citizen"? [illegible] question asked by columnist [illegible] Kunitsugu in Crossroads, Los Angeles Nisei weekly.

Dr. S. I. Hayakawa [illegible] the "Nisei complex" [illegible] forward to "the time when Nisei will stop thinking of themselves as Sansei and think of themselves as ordinary Americans." Kunitsugu wonders if Dr. Hayakawa would have Nisei resemble ordinary Americans like Italian Americans, Jewish Americans or English Americans, etc. "What is an ordinary American anyway?" he queries.

Obviously there can be no clear and concise definition of an ordinary citizen in the U.S. or in Canada. In the final analysis it will be for each individual citizen to decide what is best for himself, what balance he wishes to maintain in his interests in the Nisei circle and in his association with non-Nisei. And even the two spheres of our daily life are not closely interrelated.

The subject of racial self-consciousness is brought to mind by a recent university lecture. As is to be expected in an introductory anthropology course discussing how we all ages from [illegible] there are always chuckles and a few guffaws from various [illegible] lecture hall as physical characteristics are compared.

Comparing [illegible], the lecturer [illegible] that Mongolians (including Japanese, Chinese, Eskimo [illegible]) retain a primitive characteristic of having [illegible] the molars. He [illegible] to add (perhaps [illegible] student youth have the [illegible] understanding for racial differences) that all races of man display [illegible] odd characteristics another considered by anthropologists to be primitive. Caucasians, he gave the example, tend to have longer and thinner heads, which is more ape-like than the apparent trend toward rounder domes.

ダンス上達法（七）

ト市　中村貞生

LOD（方向線）

さて愈々これより前編に示したことがらを頭に入れて實地練習を始めるのであるが、常にダンスを踊る場合は限りある廣さの中で、大勢の者が同時に踊るのであるから、お互いに他の組の進路を妨害する事のない様に、充分注意しなければならない。そこで必然的にダンスの流れて行く方向が決められる譯である。これをエル・オー・デー（ライン・オヴ・ダンス）と言う。これを詳述すると次の二つの場合がある。

狭い意味に於けるエル・オー・デーとはルームの壁に沿つて走る直線コースで、すべてのステップは、これを基準にして、足の位置、顔の面する方向等が定められる。

更に廣い意味に就て説明すると、これは前半に述べた如きダンスの流れを意味する。即ち右廻り、左廻りのステップを交互に使い乍ら全体としての踊りの流れは、時計の針に對して逆廻りに、左へ左へと移動して行く事である。然し乍ら通常ステップの解説に當つて用いられるのは、狭い意味のエル・オー・デーである。

細母ハル儀不快にて當市ビクトリア病院に入院中の處去る十一月十八日午前八時半死去致しました。追て廿日當市モーデュー葬儀社に於てマーサー牧師司式の下に告別式を執行、バルフォード墓地に埋葬の際は御多忙中御會葬下され過分の供花香料弔詞等を賜り御厚情の程唯々感激の外ありません。一々參上御禮申上ぐべき筈の處略儀乍ら紙上を以て故人生前の御交誼と共に厚く御禮申上ます。

ウイニペッグ市　喪主　佐々木穂積
同　ハナエ
同　佐々木タキ
佐々木實
同　佐々木ヨシコ
トロント市　佐々木一弘
同　サツコ
ウイニペッグ市　佐々木ミナコ
同　西　政雄
立子
新西蘭　佐々木スエ
同　佐々木喜志男
同　トヨ
ウイニペッグ市　崎山茂男
同　キシノ
同　西村一男
同　ミツコ
新西蘭　村上ジョージ
同　タケヨ
友人一同

感謝

本紙の奉仕と活躍を御支援下さつて次の諸氏から御寄附を戴きましたことを深謝申上げます。

▲ニユーカナデアン
▲トロントの大原ノエ氏　息結婚記念
▲トロントの志賀光康氏夫妻　息結婚記念
▲トロント日系聖公會婦人補助會
▲トロントの宮本タエ氏
▲ブラドナーの八ケ代竹熊氏　息結婚記念
▲カムループスの杉山富吉氏　息結婚記念

●寄附感謝　左の方々より本校に對し御寄附を戴き厚く御禮申上ます。

トロント日本語學校

△拾五弗　故息女幸子靈忌　明大澤佐和市氏
△二弗宛　早川石五郎氏　枝村勘一郎氏　八角瀬平氏　宮本靜枝婦
△一弗　川尻岩一氏
△黒仮二枚　大橋松治郎氏

晩市日系人へ

ジョージ・及川

△土地家屋の賣買　△保険　△モーゲージ　△財産管理等について御相談に應じます。

AVC GEO. OIKAWA
1005 West King Edward
Vancouver, B.C.
CH. 4184　MA. 7462

PENDER FLORIST

Phone TAtlow 4851
451 Main St., Vancouver, B. C.

花

結婚やお祝用花輪
葬式用切花
●鉢物其他

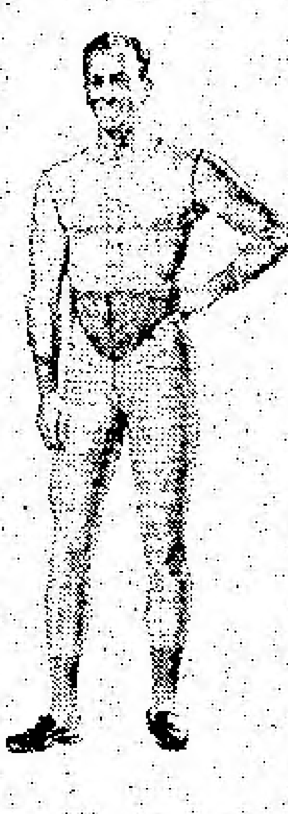
日系女子が勤務御便宜を計ります。ト市内は配達す
晩市メーン街四五一
電話タトロ四八五一

Penmans

WARRANTED HIGH GRADE PENMANS KNIT-GOODS

アダーウエーア 71

丈夫で安くしかも暖かいペンマンのアンダーウエア。寫眞のように上下別々と上下つづきのが子供用にも大人用にもあります。



71—FO—6

NEW WORLD HOTEL

Prop. Y. Fujiwara 396 Powell St.,
Phone PA. 0961　Vancouver, B.C.

御來晩の際は――
モダンで、清潔な
ニュー・ウオルド・ホテルへ

藤原良之
晩市パウエル街三九六
電話ピーエー〇九六四

日系人にサービス

今回左記に中華および日本食料品を取揃えて日系人にサービス致すことになりました。よろしくお引立下さい。

△バベキュー・チヤシ△チヤウシユウ△チキン丸焼き又はカット△マグロ・スプリング・サモン

（金龍樓向い側）美亞貿易公司
AMERASIA TRADING COMPANY
138 DUNDAS ST. W. TORONTO
PHONE EM. 6-1036

日系人の結婚祝宴

▽おいしい支那料理として定評であります。特に日系人の結婚祝宴には特別便宜を計ります。その他宴會も御所望により致します。

晩市　竹林園（バンブー・グラス）
155 East Pender St, Vancouver, B.C.
Phone MA. 1935

新鮮なビーシー魚

◇フレッシなドッグサモン、ラッカード入荷いたしました。
◇毎金、土曜日、無料配達いたします。
◇宴會や集會のご料理、おすしなどの御注文に應じます。

ダンダス魚店
ト市西ダンダス街一七一
イーエム四－七六九二

N.Y.K. LINE

PASSENGERS AND FREIGHT

日本郵船　氷川丸御案内

御乗船と同時に日本趣にて事足り御年寄にても少しも氣苦労なく調練された船員の親切なサービスにて愉しい航海ができる氷川丸の利用を御勧め致します。

晩市出港　横濱入港
一月十四日（ホノルル經由）　二月四日
三月十二日（同）　四月二日

運賃（キャビン（八〇名）四百四十弗以上
三等エー（六九名）三百弗
三等ビー（一二九名）二百八十弗

御詳細は切符取扱所或は上記に御照會下さい。

Representative N.Y.K.　B.W. Greer & Son Ltd., Agent
914 Second Avenue　601 Bank of Nova Scotia Bldg.,
Seattle 4, Wash. U.S.A.　Vancouver 2, B.C.

結婚宴會やパーテーに

▲室内は全部きれいに改装し百人までの結婚祝宴やパーテーの御用命に應じます
▲日系人の皆々様の御来樓をお待ちしております

トロント市アルバート街六九
好世界飯店
電話　イーエム八－九八一七

K. IWATA TRAVEL SERVICE

Authorized Agent for N. Y. K. Line, American President Lines,
Authorized Agent For All Airlines

呼寄人の切符取扱

日本からカナダに渡航する人々に各會社の切符の取次と、到着の際の御世話一切を致します。左記最寄りの案内所に御申込み下さい。

●航空運賃月賦拂の方法もあります。

公認　岩田旅行案内社　岩田欽
166 East Hastings St., Vancouver, B.C.
Phone MArine 4452

公認　岩田旅行案内社支店　龜岡徳衛
111 [illegible] St., Toronto, Ont.
Phone EMpire 8-9384

和蘭(おらんだ)はやし

（十五）山手樹一郎

「いやだなあ、鼠の前なんかで」

口ではそんなことをいいながら、蘭平を見上げるお方の目がどこか色っぽいなつこくなったのは、それだけ病気が征服されてきた證據だ。

「……」

いまいましそうに舌打ちをした鼠が、ぎよっとしたように廊下へ聞き耳をたてた。

誰かこちらへ小走りに走ってくるのである。

「畜生」

鼠はあきらかに狼狽しているようである。

「早く頼むよ[illegible]」

[illegible]

蘭平は小聲で[illegible]

[illegible]

「[illegible]、[illegible]拝見[illegible]」

蘭平[illegible]

を[illegible]、鼠[illegible]手首を取る。

きりっと苦味走った鼠の顔は、さすがに[illegible]そ[illegible]う。

「ごめんくださいまし、先生はお目ざめでございましょうか」

はずんだ女中の聲である。

「なんだね。起きているよ」

「はい」

がらりと障子をあけた女中が、そこへ[illegible]

客が脈を取られているので、ばつがわるくなったようだ。

「すぐすむから、ちょっとお待ち。このお客さんが急に腹痛が起きたというんでね」

蘭平が女中にことわっているあいだに、鼠はいそいで[illegible]をしかめてみせて、

「ねえ、おさださんか。さっきお前さんにこの先生のことを聞いておいて、大助かりだった。急に差しこみがきたもんでね」

と、うまく調子をあわせる。

「これは金の冷えだ。大したことはない。大金を入れた胴巻は、なるべく肌へじかにおさずに、時々位置をかえて歩くがいいな。いま薬をあげるから、それをのんで寝ればすぐおさまる」

「ありがとうございます」

やっぱり金の冷えですかねと恐れいっているもんですね」

鼠は苦笑いをしている。

「女中さん、お前さんの方も急病人かえ」

「はい。お嬢さんがさっきから急に、下っ腹が痛み出して、ひどく苦しがっていますんで、すみませんが先生すぐきて診てくださいまし」

「娘さんだね、年はいくつかね」

「十八です」

「下っ腹が痛いんだね」

鼠の時と違って、蘭平の目が生々と輝き出す。

結婚御挨拶

長男 八ヶ代 [illegible]

長女 津村 和代

右両名儀今般[illegible]市川[illegible]夫氏御夫妻の媒酌により婚約中の處十一月十七日午後二時晩市[illegible]合同教會に於てシャクウィタム牧師司式の下に結婚式を擧行[illegible]引續きダ[illegible]にて披露宴を催しました處御多忙中尚遠路の處御來臨の榮を賜り且過分の御祝儀御祝品並に祝辭祝電等を頂き御芳志誠に有難く厚く御禮申上ます。尚今後共兩人に對し一層の御交誼と御指導を賜り度く略儀乍ら紙上を借りて御禮旁々御願い申上ます。

ブラドナー
父 八ヶ代竹熊
母 ハナ

スチヴストン
父 津村 勇夫
母 [illegible]

結婚御挨拶

四男 杉山 幸雄
三女 長澤 君代

右両名儀杉山岩吉氏御夫妻の媒酌にて婚約中の處十一月十七日セントポール教會に於てシャサー牧師司式の下に結婚式を擧行式後ノーザン・ホテルにて披露宴を催しました節は御來臨の榮を賜り且又過分の御祝儀御祝品並に祝辭祝電等を頂き有難く厚く御禮申上ます尚今後共兩人に對し御交誼と御指導を賜り度く略儀乍ら紙上を借りて御禮旁々御願い申上ます。

カムループス
父 杉山 常吉
母 やす

ヴァーノン
父 長澤 金作
母 たつ

結婚御挨拶

長末秀夫（ジョージ）
小林睦子（ルビー）

右両名儀豫て婚約中の處十一月十一日長末氏宅に於て近親者のみにて些か結婚披露宴を催しました。若き両人に對しまして一層の御変らぬ御指導を賜りますよう偏えに御願い申上ます。

トロント 父 長末伊三郎
母 ノシ
父 小林磯次郎
母 小栫

結婚御挨拶

山崎 愛晶
田畑 美智子

右両名儀豫て阿久根直之丞氏御夫妻の媒約により婚約中の處十一月十日晩市聖マーガレット教會に於てバー牧師司式の下に結婚式を擧げ引續き新華僑にて些か披露の宴を催しました際は御多忙中御來臨の榮を賜り且過分の御祝儀御祝品祝電等を戴き御芳志厚く御禮申上ます。在記の所に新居を定めました何卒今後共兩人に對しまし一層の御交誼と御指導を御願い申上ます

Mr. and Mrs. D. Yamasaki
[illegible] Toronto

在日本 父 山崎 愛徳
愛子

スチヴストン
父 田畑 市郎
母 シマ

日系人合同教會
クイン街西七六
十二月二日午前十一時
日曜禮拜
◎日曜學校 午後二時半
◎聖書と祈りの會
毎水曜日午後八時
清水牧師

辯護士 大家一夫
トロント市カレッジ街三ルーム二〇三
電話ダブリユ・エー一一五六〇五
自宅オーエクス八二一八〇

辯護士 ノータリ パブリック 倉田ルーシン
トロント市西リツチモンド街六二（テンプル・ビル）内部屋五〇二
電話イーエム六一〇九五九
自宅アール・オー七三四二七

辯護士 エフ・エー・ブルーイン
一切の法律事務について御相談に應じます。
トロント市ベイ街三七二
イーエム三一四三九一

辯護士 鬼塚敏三
事務所 トロント市ヤング街三三九番ルーム四〇三
電話イーエム三一五〇〇二
自宅オエクス一一三三八八
▲一切の法律事務に應じますから御相談下さい。

屋根修繕一切
住宅のルーフィング、シングルやり替え
トユやり替え及びトタン仕事の御用命に應じます
（永井、西島共營）
オール・ウェー・ルーフィング・サービス
電話イー・エム八一八九七三

歸道舘道場
[illegible] Toronto, Ont.
PHONE EM [illegible]

中華料理店
皆様おなじみの
豪華な設備と [illegible] サービス
常に皆様の御好評を頂いております。
（結婚祝宴そのほかパーティ御用命を御待ち致しております）
ダブリユ・ケー・ガーデンス（華僑樓）
電話パシフイック六六四二

W. K. GARDENS
127 EAST PENDER STREET
VANCOUVER, B.C.
TEL. PA. 0642 — 0455
CATERING to
Wedding, Club Banquets
Private Dining Rooms

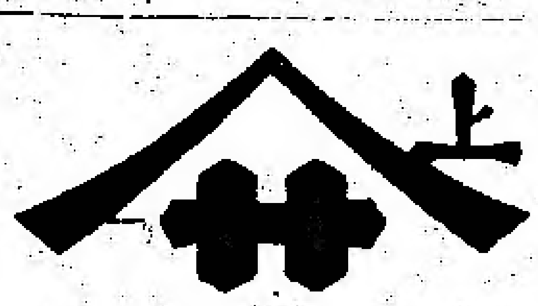
お正月用魚類
マグロ・タコ・エビ・正月エビ・ボチ・ラッカ
その他お正月用品一切取り揃えています。早目に御注文下さい。
トロント市チエスナッツ街八五
イーオン・トレーディング
YEE ON TRADING CO.
85 Chestnut Street, Toronto, Ont.
Phone EM. 4-3972

安息日再臨教會
◎土曜日 午後一時
△安息日學校並
△聖安息日禮拜
下村牧師
JAPANESE SEVENTH-DAY ADVENTIST CHURCH
[illegible] Toronto

マツサージ・電氣治療・水治療法など一切
小澤健康治療所
電話 Phone WA. [illegible]
S. OZAWA
Massage-Therapist
[illegible] Toronto

かすが
煎餅 味が軽く美味しい
△進物用並びに御祝い用の「抹茶漬」
一度試食下さい
△遠近に拘らず御注文次第送付いたします
かすが煎餅店
Kamloops, B.C.

新入荷
△和洋食料品一切
△カマボコ・サツマあげ製造
△ピーレー特選新ノリ
▲日本種物各種
キノ魚肉店 木下
KINO MARKET


品質極上 調味絶好
一本日貫品 ヤマサ醤油
日本食料品
アラレ類
味之素（鈴木製）
雑月物 [illegible]
日本人形 雑貨一切
ヤマサ醤油を 御愛用下さい
直輸入卸商
マギイル貿易商會
雑本園松
Sole Agents [illegible]
MAGILL EXPORT & IMPORT LTD.
Former
ANDREWS & GEORGE CO. LTD.
[illegible]
2660 Renfrew Street
Vancouver 12, B.C.
DExter [illegible]

IMPERIAL BANK OF CANADA
ELIZABETH & DUNDAS STS
[illegible] Elizabeth St.
TORONTO
L. J. WALKER, Manager

日本送金は自由
◎日本人顧客に便利を計るため當銀行では送金爲替（ドラフト）をくみます
◎外國爲替管理法がなくなりましたので日本への送金はいつでも自由となりました。本銀行を通じ送金下さい
インピリアル銀行
ダンダス・エリザベス街支店
支配人 エル・ジェー・ワーカー

二世呼寄せ
桑港で最も古い當ホテルは二世呼寄せに力こぶをいれ種々と便利を計り居ります。御地カナダよりの二世呼寄せの方で遠方なるため出迎へ等の出來ない時は本人の上陸後直ちに御地へ送り屆けます。日本よりの船券並に桑港より御地迄の汽車賃をお送りになれば日本のカナダ領事館當局に屆けて手續き致します。御用命下さる樣願います。
日本行專門
安藝ホテル
AKI HOTEL
1661 Post St., San Francisco, Calif.
Phone JOrdan 7-1114

AMERICAN PRESIDENT LINES

日本行及び二世呼寄せ
詳細は當旅行相談部へ御照會下さい。其の他移民税關事項の御手續きは迅速且つ丁寧に御世話申し上げます
草野ホテル
KUSANO TRAVEL BUREAU
Agent for Land, Sea and Air Travel
1492 Ellis St., San Francisco, Calif.

r 28, 1956

ダンス上達法（七）
[illegible] 市 中村 貢生

感謝

本紙の奉仕と活躍を御支援下さって次の諸氏から御寄附を戴きましたことを深謝

▲トロントの宮本タエ氏
▲ブラドナーの八ヶ代竹熊氏
▲カムループスの杉山常吉氏
（結婚記念）

呼寄人の切符取扱

任期二年　ト市選擧迫る
十二月三日に清き一票を

△トロントでは毎年市會選擧を行つて來たが、昨年から二年毎に選擧することに改正され、來る十二月三日(月)に向う二ヵ年の市長、市參議(コントローラー)四名および各區市議を選擧することになつている。フイリップス市長は再候補しているが、競爭相手は無力で再選は確實視されている。

△コントローラー四名のうちフオード・ブランドおよびジョー・コーニシの兩氏の當選はかたいとみなされているが、興味の中心は第九區から出て婦人市議として大いに活動、よい成績をあげているミセス・ニユーマンが、今年はコントローラーに立候補して四名の中に喰い入ろうとしていることである。同夫人は六年間市政の經驗を持つ勢力家であり、日系有權者の支持を希望している。

△各區の市議候補の顏ぶれをみると、一、二名の變更はあるが、いずれも再選を希望の面々で、市長の息フイリップス市議は辯護士業が多忙で今年は名乘りをあげなかつた。なお一般の賛否投票を求める新市廰建設および投票資格條件の擴大には「イエース」と書入れることを英字紙は主張している。

（本紙の英文らんにコントローラーのフオード・ブランド氏及びコーニシ氏が再選を、ミセス・ニユーマンがコントローラーに當選を願う廣告が掲載されている。）

八五〇トンのマグロ船着く

わずか二百二十呎という小型の日本貨物船明光丸（八五〇トン）はマグロを滿載して太平洋の波を乘り越して先週ビクトリアに到着して五百トンのマグロを下ろし[illegible]港に先週末着き殘餘のマグロを陸揚げした。明光丸は普通貨物船の約十分の一にしか達しない小舟である。

「誠心誠意でやりたい」
遠藤領事が歡迎夕食會で挨拶

トロント市協主催の遠藤領事夫妻および和田副領事夫妻の歡迎夕食會は去る金曜夜富士松家で催されたが、參加者九十餘名あり盛大であつた。梅月一世部會長司會し一同乾杯、食事を終つたのち諸氏の歡迎挨拶があつた。

△古川忠三（市協一世部）△アート神村（ト市協）△池田夫人（婦人側代表）△平廣治（領事と同縣人）△岩崎興理喜、神野肇及び鹽崎文七（各有志）

これに對し遠藤領事の感謝の言葉があつたが、前任吉田氏とは北京時代よりの友人で、本省でも調査局長だつた松平大使の下に同課にいて勉強し、今回計らずも吉田氏の後任としてトロントに來られたことは淺からぬ緣であるとなし、副領事をもう一名任命したことは本省がトロントの地位を重視していることでもあるが、誠心誠意やつて行きたいと述べた。和田副領事も起つて日加貿易と友好關係の增進に努めたいと語つたのち領事夫人次いで副領事夫人の挨拶があり、九時頃散會した。なお當夜、折から在市中の豐橋市民病院の三澤將博も出席、紹介された。

ト市へミカン

日本のあまい香りを持つ日本ミカンの初荷が來週トロントに到着、市內各日系商店の店頭をかざることになつているが、今年の値段は昨年よりやや安値になろうとみられている。

大陸家庭消費組合役員

トロントの大陸家庭消費組合では十一月廿五日幹部互選會を開催、定期總會で選出された理事を含めて新陣容は次の如く決まつた。

△組合長河野隼人△副組合長兼藏長北村登喜藏△幹事小財新九郎△監査役佐藤、高島、松山△理事（三年任期）森助五郎　花月榮吉　新善太郎　伊豆川作平　小財（二年任期）岩崎興理喜　佐藤定　大西乙吉　高島專次　鹿谷太三郎　河野（一年任期）入澤芳藏　松山平四郎　川崎茂八　梅月高

岡村秀雄氏が交通禍で負傷

十九歲のエドワード・ラフランス君が買つたばかりの米國製スポーツ・カーに、一時間前に知り合つたメルダ・エンセン孃を乘せて日曜夜クイン・エリザベス公道のケプリング・バイパスの下を疾走中、運轉を誤り橋の支柱に衝突、その反動で二人は投げとばされ、直ちにセント・ジョセフ病院に收容されたが瀕死の狀態である。ところがこのスポーツ・カーの後を走つていたジョージ・岡村君（二〇）が運轉のツラツクがまともにアクシデントのあつたカーにつき當り、スポーツ・カーは木葉微じんとなり、ツラツクは轉覆、同乘していた岡村秀雄氏（五五）は肩が外れたので直ちにセント・ジョセフ病院に運ばれた。岡村父子はレークビユーに居住している。

●トロント佛敎會では十二月二日午后一時より例月祥月法要を勤修する。

人事消息

■結婚

▲スタグストンの田畑市郎氏夫妻息女美智子さんと在日の山崎愛德氏夫妻息愛品氏は阿久根直之丞氏夫妻の世話で十一月十日晩市聖マーガレット敎會でパーチ牧師司式の下に結婚式を擧げ新華僑で披露、新夫婦は市パークレー街三六五に新居を構えた

▲トロントの長末伊三郎氏夫妻息秀夫ジョー氏と小林磯次郎氏夫妻息女睦子ルビーさんは十一月十一日長末氏宅で近親者のみで結婚式を擧げた

▲カムループスの杉山常吉氏夫妻四男幸雄氏とバーノンの長澤金作氏夫妻三女君代さんは杉山岩吉氏夫妻の世話で十一月十七日セントポール敎會に於てジャリー牧師司式の下に結婚式を擧げグラザー・ホテルで披露

▲ビーシー州プラドナーの八ケ代竹熊氏夫妻長男晃・ローイ氏とスタグストンの津村勇夫氏夫妻長女和代さんは市川治夫氏夫妻の世話で十一月十七日晩市第一合同敎會に於てマクウイリアムス牧師司式により結婚式を擧げダブルユー・クー・ガーデンで披露、米國へ新婚旅行した

■出生

▲トロントの田中フレッド氏夫人は十月十三日ウエズレー病院で男兒を出產、グレン・ロバートと命名

■死亡

▲ウイニペグの佐々木ハル夫人は十一月十八日ビクトリア病院に於て死去、廿日モーデュー葬儀社でマーサー牧師司式にて葬儀を執行、ブルクサイド墓地に埋葬した

▲レーモンドの先住者中川德太郎氏は食道癌手術後靜[illegible]一月十九日死去しました

■退院

▲今井牧師は病氣全快、自宅で靜養中であるが「皆樣のお祈りと近代醫學の助助を得て手術を終え、只今では次第に體力が恢復している」とのことである

新電話番號

今回次の通り電話番號が變更致しました。

水野襄治
[illegible] Rd, Summerville, P.Q.
Phone BE. 3-8013

有 ルーム・アンド・ボード青年一人。デブンポートとオシングトン。電話エルイー一三五五二（トロント）

求 食室と交換に輕い家庭働きをする日系ガールの事務員又は學生を求む。電話エッチユー一〇四六二

御禮

先般下名連合主催のバザーを御催致しました節は各位の絶大なる御後援を賜り、あまつさへ多大の金品を御寄附下され且又各部役員諸氏の獻身的な奉仕によつて豫期以上の好成績を收め得ました事を略儀乍ら紙上で厚く御禮申上ます。

一九五六、一一、二六
スチヴストン佛敎婦人會
河畔日本語學園

日本物のセンター

△クリスマス及びお正月の贈物に適當な日本物一切を取揃えています。是非一度御來店され品物が豐富のうちにお選び下さい。

△十二月中は毎金曜夜も開店して居ります。是非お立寄り下さい。

△お買上げの多少に拘らず贈物を進呈致します。

贈物のセンター
エグリンウッド（土產及び贈物品店）
1558 Eglinton West (at Oakwood)
Phone: OR. 7571

お正月と餅
日本のモチ米入荷！

今年のお正月は・・・
粘りの強い日本のモチ米を
是非御使用下さい

●卸しの在庫品はバンクーバー並にトロント
―注文は古屋から―

古屋貿易會社
FURUYA TRADING CO. LTD.
381 Spadina Ave., Toronto 2-B, Ont.
Phone WA. 3-5356 — WA. 3-9398

パーテーにはぜひ
內部のきれいな當酒家へ

◇結婚祝宴に、家族パーテーに。定員二百四十
◇百人以下のパーテーには特別室が設けています
◇持運び注文は十二時から午前三時まで
永らく重慶樓で御馴染みのトム・チヨウが日系人顧客にサービスいたします。

金龍酒家（ゴールデン・ドラゴン）。
トロント市西ダンダス街一三一エー
電話　イーエム　八－二四七五
GOLDEN DRAGON CHOP SUEY HOUSE
131A Dundas St. West, Toronto.
PHONE EM. 8-2475 & UN. 1-0320

Y. UCHIDA & CO.
615 West Pender St.,
VANCOUVER 2, B.C.

切符販賣代理店
▲日本郵船會社
▲アメリカン・プレジデント・ライン

氷川丸	橫濱出帆	晩香坡出帆
	十二月廿二日	一月十四日（ホノルル經由）
	二月十七日	三月十二日（ホノルル經由）
	五月二日（ホノルル經由）	五月二十九日
	七月三日（ホノルル經由）	七月三十日

●お急ぎの方は當地發の旅客機で
●保險（火災、自動車、身上、病氣）

內田商會
內田總三郎
晩香坡市西ペンダー街六一五
電話タトロー二七四七

◇フォラム◇

愛読したい

私はロンドンに住む戦争花嫁です。カナダに来て約七ヶ月、まだ英語も良く話せません。それに友達もなく、毎日淋しい日を送っております。先日、一白婦人からニュー・カナデアン新聞を頂いて読んでみました。ぜひ私も御紙をとりたいと思います。お金はどのようにして送ればよいでしょうか。

一日も早く御紙を愛読することを望んで居ります（ロンドン、エー夫人）

恩師迎えて

許されし吉岡牧師の懐かしさんのご来訪を機に、急ぐ帰りを一日の延期を願い三十有九年前のステヴストン少女会員十有五人、今は凡に頬に皺をたたむ婆さん達、支那料理で感謝の晩餐を共にした後、昔の少女会長ミセス中嶋の宅で心ゆくまで昔を語り、召されし先生の徳を偲び又奥さんに感謝し且つ激励されつつ十時半頃自動車に分乗、車内も話しは盡きず、遠廻りのドライヴをなしつつ妹さんの樋口さん宅までお送りし又の逢う日を祈りつつ一同に堅き握手してお別れしたのであった。（トロント、神田）

年末年始の

御馳走と御贈答品に何卒ご指定の當店へ何卒御用命下さい

お正月

のご鏡餅、小餅、◎陳こうかん◎日本食料品一切

△美麗なコケシ人形、箱入人形、ヒメ鏡臺、日本茶器、花びんなど、其他色々の日本美術品を取揃えて皆様の御注文をお待ちして居ります

どうぞ早目にお願い申ます

●古くから御馴染みのヒゲタ醤油が入荷致しました御愛用下さい

晩市東ヘスチングス街三七一

小林商店

電話ピーエー一八一一

KOBY'S GENERAL STORE
371 East Hastings St.
Vancouver 4, B.C.
Phone PAcific 1811

オンタリオ州政府の連續的メッセージの一つ

「我等の切實なる希望は勞働者並びに雇主を援助することにあります」

今日我々の州の産業が急速度の發展を續けている折柄オンタリオ州勞働省はこの事態により惹起された必要を満たさんがためサービスを擴大しております。

勞働省の切實なる希望は勞働者並びに雇主の双方に満足を與えることであります。勞働省のサービスは實に廣範圍にわたつています。例えば、最低賃銀法による婦人の最低賃銀の施行、そして産業基本法により勞働時間と最低賃銀を設定しオンタリオ州内の全勞働者の利益を守つています。更に當省の法律は人種、ヒフの色、信條又は出身地の違いなどによる差別を防いでおります。勞働時間およびペイ付ハラデーも勞働省の管轄下にあります。勞働調停法があつて勞働組合は雇主との團体交渉權を認められ、話がつかなければ調停に乗り出すことになつています。

勞働省について更に詳しく知りたい者は同省に問合せられたし。

Charles Daley
MINISTER

ONTARIO DEPARTMENT OF LABOUR
8 YORK STREET, TORONTO

Hon. Charles Daley, MINISTER — Hon. Leslie M. Frost, Q.C., LL.D., PRIME MINISTER

クリスマスの贈物には

日白人に好かれる日本の漆器や人形を!!

●日本人形

- △舞踊人形　グラス函入－藤娘、汐汲、道成寺　八、九五　十二、二五　其他
- △娘人形　グラス函入－七枚笠、八重垣　浅妻　五、四七　七、四五　十三、四五仙　其他
- △大山人形　グラス函入－藤若、獅子　十三、四五仙　其他
- △櫻人形　グラス函入－藤娘、お梶　十三、四五仙　其他
- △木目込人形　道成寺、藤娘、カムロ　一、九五仙
- △風俗人形　グラス張り函香陣　一、七五仙
- △姿人形　一、二五仙
- △コケシ人形　大中小　三五仙－一、五〇仙

●漆器類

- △重箱　二段　黒　山水模様　五、二五仙－八、五〇仙
- △袋形姫小重　黒　山水模様　三、九五仙
- △スモークセット　六、七五仙－七、四五仙
- △菓子器　フタ付丸形　大中小　一、九五仙－三、九五仙
- △常盤菓子鉢　一、六五仙
- △吸物椀　六個組　五、九五仙
- △汁わん　同　二、七五仙－三、二五仙
- △三ツ組小箱　六、二五仙
- △タンス（引出付）大中小　二、二五　四、七五－七、五〇仙
- △貝絵盆　黒　山水模様　三、七五仙

「プレゼントは古屋から――

古屋貿易會社

381 SPADINA AVE., TORONTO, ONT.
PHONE WA. 3 5556 – WA. 3 9398

お正月用の品々

△新鮮なる魚類――マグロ、タコ、エビ、数の子その他。

△クリスマスおよびお正月用贈物を取揃えておりますから是非御来店下さい。

△なお店員訪問の際、早目に御注文下さい。

大陸家庭消費組合

トロント市西ダンダス街六一六

電話イー・エム六－五五八九

THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W., Toronto 2-B, Ont.
(Phone EM. 6-5005)
毎週水土二回 發行
購讀料年六弗（先拂）
日本文 編集者
梅月高市 森研三

外國人の送還と財産沒收

エジプトが報復、カナダ人も續々空路引揚中

【ローマ發】カナダ人はじめ英國人、佛國人およびユダヤ人らはエジプト政府の大々的な送還と財産沒收によるひどい報復の犠牲者となつている。幸いカナダ人は他國人にくらべて比較的よい取扱いを受けている。このエジプト政府の報復に呼應し、エジプト住民個人によるヨーロッパ人襲撃、盗みおよび發砲が盛んになりつつあり、外國人は不安な狀態下におかれている。すでに三十名のカナダ人は空路本國に引揚げている。ロンドン・デーリー・メール紙の特派員の語るところによると、英國婦人らは多くのエジプト男性の前で眞つ裸にされて身体檢査をされ、恥しい思いをうけたとのことである。エジプト内のユダヤ人四万八千人（五千人はエジプト生れ、二万人の國なしおよび一万人の歐洲市民のユダヤ人をふくむ）は三日の期間内にエジプト立退き命令をうけ、彼等の財産は沒收された。五百名の有産ユダヤ人は完全な孤立狀態におかれ、音信不通となつている。同じことは英、佛、オーストラリヤ人にも適用されている。

引揚げぬと インターンだ

英佛人二万人が立退き決意

【パリ發】エジプト國内の英佛人約二万人はエジプト立退き準備中であるが、エジプトが强制的に立退くか、それともインターンかという强い態度を見せているので、英佛人は立退くことに決意した、とその内面的事情を次の通り傳えている。すなわち、スイス公使の探知したところによると、エジプトは佛國人六千、英國人一万三千を夜間逮捕したあげく、サバクにあるキャンプに収容する計劃だというので、そんなことをする必要はないと説得した結果、それなら自費でそれぞれの本國に歸るか、それともインターンさすばかりだといくらか態度を緩和したので、今のうちにと英佛人は續々引揚げ中である。

技術援助では カナダ一位

人口一人當り

【オタワ發】カナダ政府は國連技術援助局に對し、同局の擴大プログラムに貢献する一九五七年の據金を二百万弗にする旨通知した。すなわち一九五六年度より二十万弗の増額である。カナダの據金額は米英に次いで第三位であるが、人口一人當りにすると一三・二仙となり世界一位の貢獻國民となるわけ。未開國への技術援助に據金している第八位までの國々は次の通り（人口當り）

△カナダ一三・二仙△デンマーク一三・〇仙△ノルウェー一一・三仙△スエーデン九・六仙△米國九・五仙△ネザランド八・二仙△ニュージランド八・〇仙△スイス七・一仙

日加兩國 お互い仲よく

長期經濟提携へ＝松平大使

【オタワ發】ハウ通産相が訪日二週間の旅から歸り「日加間の貿易量はもつと擴大されてよい」と語つたに伴い、松平大使も先週シービーシー記者とのインタビューで「日本とカナダの經濟的提携を更に强化するため、兩國は長期的プランの研究を開始すべきである」と述べ、日本とカナダはお互いに『持ちつ持たれつ』の關柄である。カナダは日本の産業に必要ないろいろの資材を生産している。そして日本はカナダの國産品を傷けないでカナダの必要品をどんどん製造することが出來るのである。長期計劃により互惠産業をつくり上げ、生産力の重複を省き、地方業者に支障を與えることなく市場擴大を望むことが出來よう。

なお石川一郎氏（日本原子力委員會委員長）は先週オタワに立寄り、記者團に對し「日本政府はカナダが原子發電工場用のユレニアムの最大供給國となることを願つている」となし、有力な中立國のカナダが指導的立場にあつて、ユレニアムの供給分配を計る國際的機關を設置して貰いたいとも語つた。

日本生れ（廿一歳以上） 呼び寄せに新例開かる

日系カナダ人が日本にいる者をカナダに呼寄せる申請は、これまで困難視されていたケースも、時日は長くかかるが特別扱いとして最近ポツポツと許可される傾向が見えて來たようであるが、今週また新らしい例が一つ開かれた。

カムループスの小林貞二氏が、日本に唯一人殘つている日本生れの長女規子さん（一九二四年生れだから三十二歳。カナダ市民の日本生れの子供でも年齢二十一歳以下だつたら普通の呼寄せ手續で申請できる）をカナダに呼寄せたいと昨年秋から色々と手續きしていたのが特別ケースとして先週許可になつたのである。

小林氏は在日の息女呼寄せ申請については昨年秋から辯護士に依頼して手續し、本年春にはオタワ政府のピカースギル移民相宛てに、自分のほかカムループス地方の自由黨協會長からの歎願書を提出した上、更にトロント市協の移民問題委員會にも依頼して訴願中だつたのであり、去る七月十二日付で移民相から本社の梅月氏宛てに來た返事には、この呼寄申請は不許可のケースであるが特に再考慮を與えている旨が記されていたので同氏は、規子さんが日本で結婚する意志はなく心はすでにカナダに在る等々のことを述べ重ねて移民大臣・議員にあてたのに對し先週

「小林規子さんのケースは特別に同情する立場から同國に許可方を進言したのが容れられたので、東京のカナダ大使館にその旨を通知したから、あとは入國査証や身体檢査等の手續きさへ濟ませばカナダに入れる。」

という知らせがあつたのである。

呉から最後の英軍が撤退

【呉發】一九四五年、英軍が呉軍港町に進駐してからちようど十一年目、十一月廿四日、最後の二百名の英軍隊は軍旗をポストから下して本國に向け出港した。呉の英連邦軍基地は日本の自衛軍に引渡される式には元進駐軍に働いた一万人を含む二十万人の日本人が見守り、國連旗、英國旗、そしてカナダ、ニュージランドの國旗が次々と引きおろされるのを感激の眼でながめ、日本人音樂隊は英國旗を吹奏した。

ナジイ元首相 行方不明となる

【ウイエナ發】ハンガリ反亂とともにナジイ氏が首相にまつりあげられ、ソ連の大軍が押し寄せてから首相の地位を追い出され、ブダペストのユーゴー大使館に亡命していたが、先週末ソ連秘密警察によつてナジイ元首相は逮捕され、ソ連の某地に連行されたとの情報が流布している。これら聞いてフンガイしたハンガリ勞働者は再びゼネ・ストを再開するぞとイキまいている。ユーゴーもナジイ元首相の行方不明に對し抗議を申し入れている。

臨時議會 首相が强國の出方非難

【オタワ發】歐洲および中東の事態とカナダの國連軍派遣に伴う經費支出の承認を得る臨時議會が二十六日から開かれたが、開會頭初、サン・ロラン首相はハンガリ反亂に關して次の一、二の事實を明らかにした。

一、ハンガリ反亂についてサン・ロラン首相はソ連はハンガリ國民の望む自由政府を許すべきであり、ハンガリ國民の苦しみを助けてやるべきだと考える、とオタワ駐在のソ連大使を十一月十三日に呼んで話した。

一、そして、同樣内容の親書をブルガーニン首相に手渡すようソ連大使に與えたが、その返事が今週とどいた。それによると「ハンガリ事態についてカナダは片方のみの情報しか知らない。ソ連は民主政府擁護のため出動してくれと頼まれたから軍隊を出したまでのことである」とブルガーニン首相が回答して來た。

サン・ロラン首相はスエズ問題に言及、國連で强大國が國連憲章を亂用して小國を制壓するようなやり方を鋭く攻擊、カナダがハンガリにおけるソ連のやり方に非難を浴びせているのに拘らず、英佛兩國が國連に相談なくスエズに軍隊を送るんだから全く殘念な話であると述べた。

日本の國連加盟

【東京時事通信】重光外相は先週末の衆院日ソ共同宣言等特別委で穗積七郎氏（社）の「國民政府から日本の國連加盟支持に對する條件として中共を支持しないように申入れをうけたか」との質問に對し次の通り答辯した。

國民政府のみならず、どの國からも事前に國連加盟に關連する政治的條件について申入れをうけたことはない。日本としてはあくまで單純無條件加盟の線で進むつもりだ。

はなし

△昨年の霜害で多大の損害をうけたマグナベー地方の日系イチゴ栽培者は今秋全部植込みを終えたが、すでに雪四、五インチ、まだまだ降り積るだろうとのこと。

カナダボート優勝と二着!!

【メルボルン發】ビーシー大學の八人乗りボートはカール小川君の舵手の下に二十六日準決勝で二千メートルのコースを樂々と六分五七秒で漕ぎ一位となつたが、二十七日行われた八人乗りボート決勝戰には惜しくも米國エール大學に敗れ二着シルバー・メダルを獲得した。なおビーシー大學四人乗りボート（舵手なし）も準決勝に快勝し二十七日の決勝戰で五艇身をはなして優勝、ゴールド・メダルを得てカナダ國旗を掲揚させた。

WINNIPEG NEWS

(From the Outlook)

JAPAN TRADE SHOW

WINNIPEG.—The Japan Merchandise show held in the Colonial Room of the Royal Alexandra Hotel on Oct. 24-26 drew over [illegible] people to the exhibit.

Among the many products on show were cameras, optical instruments, fine porcelain, textiles, bambooware, woodenware, toys, toys, hardware and countless other lines of general merchandise.

The show, which was sponsored by the Japan External Trade Recovery Organization, was well received by the public and will no doubt encourage further imports to Canada.

BUDDHIST ANNIVERSARY

The 10th Anniversary of the Manitoba Buddhist Church was commemorated with a special service and concert on Nov. 10-11.

Special services were held with Rev. J. Kono of Chicago in town to assist Rev. H. Nishimura in the event. A large turnout at the service took part in the anniversary commemoration.

A mammoth concert followed on the following day at the Hebrew Sick Benefit hall. It played to a capacity audience who enjoyed the variety program topped by two plays, Hondako and Asagao Nikki. Taking featuring roles in the first were Ty Minamide, Y. Tsutsumi and Mrs. Lucy Shimoda, assisted by Mrs. S. Sakai. Featured in the latter were Mrs. Hosaki, S. Masuda, K. Hayakawa, S. Nishimura and C. Teranishi.

Mrs. H. Hozaki was dance director and Mrs. Oiye was samisen accompanist. In charge of production was Y. Abe with S. Nishimura.

BOWLING NEWS

The team representing the JCCA mixed bowling league placed fourth in the Sam Wasson Trophy competition in which over 200 teams participated. Team members were Ken Nishibata, Atsumi Kuwada, Lillian Kinoshita, Nancy Okimura and George Nagasaka.

XMAS BALL ON DEC. 22

The Annual JCCA Xmas Ball and Dinner is to be held Dec. 22 at St. Regis Hotel, 6 p.m.

The band is yet to be named but the committee is determined to get the best possiblle. Intermission entertainment is to be given and will feature Winnipeg's top man Cliff Gardner of station CKRC.

Get your tickets early from the committee or JCCA executive members.

DISCUSSION GROUP

The next discussion at the Buddhist Temple hall will be held Friday, Dec. 7, on the topic of discrimination.

COMING AND GOING

Recently posted to Ft. Osborne Barracks is Capt. David Y. Misumi of the medical corps from Toronto. With him is his wife Rae, and also a newcomer on Nov. 12, son Gregory David.

Mrs. T. Tanabe has left for an extended holiday trip to Japan where she will be visiting her sister. Shig Tsuyuki has also left for Japan for a short visit. Could be he will not be a bachelor when he returns.

Nisei Goes to Japan Mission

Akira Uchida

[illegible] missionary of [illegible] Evangelical Mission [illegible] Nov. 23 for Japan [illegible] Maru. He will [illegible] sisters, Ikuye and [illegible] Mrs. Iwao [illegible] both working [illegible] shop in Ni[illegible]

[illegible] a missionary [illegible] Mr. Uchida has [illegible] sisters, Anne, Ka[illegible] Mary, and Noreen [illegible] Prairie Bible Institute at Three Hills, Alta. [illegible] in Vancouver, [illegible] of 13 children, Mr. [illegible] a Christian [illegible] ministry of Miss Margaret Ridgway, well-known Christian worker amongst the Nisei. With his parents he was [illegible] to New Denver during the war, and then to West Summerland, where his father operates a shoe repair shop.

Graduating from Prairie Bible Institute in 1956 and taking a practical missionary training course in Detroit, Mr. Uchida has proven himself for the tasks ahead. This past summer he worked as a [illegible] of the Canadian Japanese Mission camps at Nelson, B.C. and [illegible]. [illegible] as well as assistant in the pastoral work of the Nisei Gospel Church in Lethbridge, of which he is a member.

Personal Notes Across Canada

Marriages

SUGIYAMA-NAGASAWA

Kamloops, B.C.

Kimiyo Nagasawa, daughter of Mr. and Mrs. Kinsaku Nagasawa of Vernon, and Yukio Sugiyama, son of Mr. and Mrs. Tsunekichi Sugiyama were united in marriage on Nov. 17, 1956, at St. Paul's Church in Kamloops.

Reception was held at the Plaza hotel. Sewanin were Mr. and Mrs. Iwakichi Sugiyama.

YAKASHIRO-TSUMURA

Vancouver

Kazuyo Tsumura, first daughter of Mr. and Mrs. Isao Tsumura of Steveston, became the bride of Roy Akira Yakashiro, first son of Mr. and Mrs. Takekuma Yakashiro of Bradner, B.C., on Nov. 17, 1956 at First United Church. The ceremony was officiated by Rev. McWilliams.

Sewanin were Mr. and Mrs. Haruo Ichikawa.

Following a reception at W. K. Gardens, the couple honeymooned in the States.

NAGASUYE-KOBAYASHI

Toronto

Ruby Mutsako Kobayashi, daughter of Mr. and Mrs. Isijiro Kobayashi, and Joe Hideo Nagasuye, son of Mr. and Mrs. Isaburo Nagasuye, were married on Nov. 11, 1956, at the Nagasuye residence.

MORI-MURAKAMI

Toronto

The Toronto Buddhist Church was the setting for the [illegible] of Misako Murakami, daughter of Mr. and Mrs. [illegible] and Shizo Mori, [illegible] Mrs. H. [illegible] Rev. T. Tsuji [illegible]

Reception [illegible] Golden Dragon [illegible] took their [illegible]

Sewanin were Mr. and Mrs. N. Kikuta.

NAWATA-KADONAGA

Calgary, Alta.

The marriage of Nancy Kadonaga, daughter of Mrs. Some Kadonaga, and Tamy Tsutomu Nawata, son of Mr. and Mrs. Y. Nawata, took place on Nov. 10, 1956, at Christ Church, Calgary.

Reception followed at the Stampede Hotel.

YAMASAKI-TABATA

Vancouver

The marriage of Michiko Tabata, daughter of Mr. and Mrs. Ichiro Tabata of Steveston, and Aisho Yamasaki, son of Mr. and Mrs. Aitoku Yamasaki of Japan, took place Nov. 10, 1956, at St. Margaret's Church. Rev. R. H. Birch officiated.

Reception was held at W. K. Chop Suey.

Births

Born to Mr. and Mrs. John Y. Tsuji of Scarboro, Ont., on Oct. 22, 1956, a son, Gary Michael, seven pounds, five ounces, at St. Michael's hospital; a brother to Patsy and Donna.

Mr. and Mrs. Frank Marubashi (nee Fumi Nagai) are happy to announce the birth of a son, Leslie Akio, on Nov. 10, 1956, at the Women's College hospital, Toronto.

Obituaries

FUNE

Eitaro Fune passed away on Nov. 22, 1956 at the Doctor's hospital, Toronto.

Funeral service was held Nov. 26 at Queen Street United Church, conducted by Rev. K. Shimizu.

SASAKI

Mrs. Haru Sasaki passed away [illegible] 18, 1956 at Victoria Hospital. Funeral was held Nov. 20 [illegible] Funeral Home, conducted by Rev. M. Mercer. Interment [illegible] Brookside cemetery.

ISHIWARA

[illegible] Ishiwara, 80, formerly of Hiroshima-ken, died Nov. 18, [illegible] a Montreal hospital.

Funeral was held Nov. 19 at [illegible] Funeral home. Rev. K. Tada conducted assisted by Mr. Yagi.

NAKAGAWA

Tokutaro Nakagawa of Raymond, Alta. died Nov. 19, 1956. He was a resident of Raymond since before the war.

CALENDAR

DECEMBER

1—Vancouver. [illegible] Skating Party at [illegible]

7—Vancouver. Steveston JCCA Annual [illegible]

8—Montreal. [illegible]

22—Winnipeg. JCCA Christmas Ball at St. Regis Hotel.

22—Toronto. Buddhist Sunday School [illegible]

24—Toronto. [illegible]

28—Hamilton. JCCA Christmas Dance [illegible]

29—Montreal. New Year's Party [illegible]

JCCA COMMUNITY CENTRE

There will be a meeting of the Toronto JCCA Committee for Community Centre tonight, 8 p.m. at 415 Spadina. Definite plans for the forthcoming fund-raising campaign are to be discussed.

CONTINENTAL CO-OP

The Continental Family Co-op elected its new officers last Sunday as follows:

H. Kono, president; T. Kitamura, vice-president and chairman; S. Kozai, secretary-treasurer. In addition, 18 directors were elected at the general meeting held recently.

GRAND FORKS FAIR

GRAND FORKS, B.C.—Winners in the Boundary Fair were Mrs. H. Nakatsu of Rhone for her jam and knitted Indian sweater, Olive Kakuno for her jelly, woodwork and crochet, and Florence Miki for embroidery.

Eight Candidates For Board of Control In Toronto Election

Toronto civic voters will go to the polls next Monday, Dec. 3, to elect a city council for two years.

Mayoral candidates are his honor Nathan Phillips and Ross Dowson. Members of the board of control seeking re-election are William R. Allen, Ford Brand, Joseph Cornish and Leslie H. Saunders. Trying to unseat at least one of those four will be Harold Bradley, Ald. Jean D. Newman, George Rolland and Charles Sims.

Mrs. Newman, the lone lady candidate for controller, has served four years on the Board of Education and two on City Council.

Voters will also decide pro or con for a new city hall and the extension of the municipal franchise to all British subjects over 21 years who have lived in the city for one year.

Say it with flowers
ENO FLORIST
City Wide Delivery
Phone — MA. 3961
62 Simpson St. — Toronto

Hoe Sai Gay
famous Chinese foods
69 Albert St. — Toronto
(at Elizabeth)
Telephone EM. 6-9817
Special attention given to take out orders.
Open 12 noon to 2 a.m.

BUY DIRECT
Aluminum Windows
Doors, Awnings
For Free Estimates
And Demonstrations
Call
WA. 3-2290 TORONTO
Ask For
ALBERT LITMAN

日系有権者の皆さん
何卒清き一票を
ニューマン夫人に
Alderman Jean
NEWMAN
for
CONTROLLER
Dec. 3rd

清き一票
BRAND
BOARD OF CONTROL

On Monday, Dec. 3rd
REELECT
CONTROLLER
CORNISH
For election information call
City Clerk's office
EM. 6-8411

THE NEW CANADIAN

Published on Wednesday and Saturday [illegible] as a medium of expression and [illegible] among those of Japanese origin [illegible]

T. UMEZUKI, Publisher
HENRY MORITSUGU — English Section Editor
KEN MORI — Japanese Section & Advertising

Copy and ad deadlines are Mondays and Thursdays [illegible]

OFFICE HOURS: [illegible] Monday-Friday; 9 to 1 p.m. Saturday

SUBSCRIPTION: $3.50 for 6 months, [illegible] per year. (Ad rates on request)

EM. 6-5065 479 Queen St. W., Toronto 2-B, Ont.

Authorized as second class mail, Post Office Department, Ottawa

KEG NEWS ACROSS CANADA

DANFORTH (Nov. [illegible]) Tets Saki took the lead from Tak Towata for the high average with his fine 752 triple. Tak Towata [illegible] Isa Katsuyama 552.

Pat Oho [illegible] the women with a 541 triple followed by Betty Hatanaka's 521 (2[illegible]).

Akio team leads the league with [illegible] points [illegible] of possible [illegible]. Tets & Kats [illegible] Tak & Ken 7-0. [illegible] over Jessie [illegible]. Dan edged Harvey 4-3. —Harvey

* * *

T.Y.B.S. (Nov. 18): George [illegible] 734 (2[illegible]), Tosh Muraki 716 (2[illegible]), [illegible] Amemori 7[illegible] (262), Kunio Shiyama [illegible] (26[illegible]), [illegible] 674 (263).

Nancy Amemori 706 (247), Alice Uyeda 6[illegible] ([illegible]), Toma Goto 618 (267), Kim Kono [illegible] (271), Miss Nakamura [illegible] (2[illegible]); Chris Shiozaki 271 single.

Goshus [illegible], Argent 7-0 over Faccy, Trampus [illegible], Lygbeth 5, Sanaga 2, Hepind 4, Windka 3. —Chris

* * *

VANCOUVER [illegible] Bowling: Tad Kitagawa 765 (241), Dave Matsuba 759, Butch Hamakawa 732, Jim Shishimura 719, Sho Tabata 713, Pat Murao 702, Kim Oishi 703 (271). —Jim

WED. MEN'S 10-PIN (Nov. 21): Jack Watanabe 554 (2[illegible]), [illegible] 53[illegible] ([illegible]), [illegible] 532 ([illegible]), Ken [illegible] 512 (1[illegible]), Betty Nakamura [illegible], [illegible] Tom [illegible], Ed [illegible] 50[illegible] ([illegible]), [illegible], Joe Ito 520 ([illegible]), Jimmy [illegible] ([illegible]), Tom Yamamoto [illegible], Tosh [illegible] 102, Jack [illegible].

No Names took [illegible] over [illegible], S. [illegible], Misfits, K. [illegible] Signs, [illegible] Tavern and T. [illegible] 4-1 over [illegible] Sports, Four [illegible], T. Yamamoto, [illegible] Devils, [illegible] and [illegible] Lawrence [illegible] Jewellers and [illegible] split [illegible]. —[illegible]

* * *

NISEI MAJOR (Nov. 23): S. [illegible] ([illegible]-32[illegible]), H. Inouye [illegible], K. Kameoka [illegible] (3[illegible]-3[illegible]), M. Saba [illegible], S. Takeda [illegible], M. Kuroda [illegible], F. Saito [illegible] (315), A. Takeuchi [illegible] single.

Yamada Studio, Bill Takeda Ins., [illegible] Kameoka 7-0 over Main [illegible], [illegible] & Williams, Sherman [illegible] (Geo. Nakamura); Dick Uchida; Lewis Men's Wear 5-2 over Central Cleaners, [illegible] Sasaki; Java Shoppe 4, Spadina Bowling 3.

Standings: Yamada 44, Java and Spadina 43, Takeda 40, Kameoka 35, Muir 32, Sherman 29, Central and Sasaki 27, Lewis 25, Uchida 23, 2 W. 9.

YAMADA HOOPSTERS TROUNCE WOODGREEN 72-47

For a change, Yamada Studio came up against a team with a lower average height last Friday, trouncing Woodgreen 72-47 with a strong second half attack. Half-time score was 27-25 for Ken Miyasaki and his speedsters.

Six-foot-two Jim Pettiford led the scoring and the strong rebounding for Yamada, potting 15 in the second half. Kurita shot for seven and Hirano for eight in that period. Shooting percentage was much improved as Nisei were able to drive in for lay-ups.

Next church league game will be Friday against Kingsway-Lambton from 8:30 p.m. at Alexander Muir school. First game of the Sunday League this weekend will see Yamadas against Andy's juniors at 1 p.m. sharp in the Lithuanian hall, College St. west of Dovercourt.

For Sunday action, Yamadas have added two new players, both of whom play for Andy's senior in higher competition. Hoop fans will recall Bill Wowchuck, who played a few years ago for Mustangs. Bill Lawson, the second newcomer, starred for the Bloor champions in high school ball last year.

YAMADAS (72): Jim Pettiford 21, Herb Miyasaki 14, Paul Hirano 13, Yuki Kameoka 10, Roy Kurita 8, Dick Tanaka 2, Ken Miyasaki 2, Roy Miyasaki 2.

Accurate Nisei Shooting? Uncanny but True in 7-2 Win

Double S Tile, displaying uncanny shooting, evened off their season's won-loss column at three apiece by downing Lech Auto Body in a close checking and at times listless game 7-2.

Seven players accounted for the Nisei's potent offense, and although the game was not as lopsided as the score would indicate, the margin of victory came from accurate sniping. Contrary to previous games, when the Nisei capitalized but on a small percentage of their scoring opportunities, Double S today cashed in on the majority of their good chances.

Double S were penalized five times to Lech Auto's 7 (including a major) but adhering to format, the Nisei's power play was inept; although they did manage to score once (Banks' goal) but that came about on Banks' hustle rather than directly off the power play. At one stage, early in the game, Flyers held a man advantage for five minutes, but managed one shot on goal and that a weak dribbling shot.

Roy Kobayashi, left unguarded in front of the Lech net, made the first scoring on a backhander, after Sho Mori had drawn his check into the corner before passing out. Dave Sunohara put Double S two up, taking a pass from Moe Molnar and lifting a quick shot high in the mesh. Checking by both sides was fierce, making the game ragged at times.

In the second period Satch Fujimoto, playing his best game of the year, broke away from his check, going in on goal all alone, and picking the corner with a beautiful shot from about ten feet out.

Mitchell (Lyons) Ruffo had no chance as a Lech player was sitting atop him when the opposition's first goal was scored, making it 3-1.

McIlwaine increased the margin to three goals again on a pretty three-way play with Molnar and Fujimoto. Satch did most of the spade work, carrying the puck into the Lech zone and passing out from behind the net to Molnar who relayed to Red standing beside the crease.

With Russell off for slashing, Flyers for the first time took advantage of the Lech penalty, when Banks scored an unassisted tally. Sheer persistance on Banks' part paved the way for Flyers' fifth goal.

Campwell of Lech closed out the opposition scoring with Luchetta off for interference, on a long blueline blast that was screened from Ruffo.

Molnar, taking Togawa's pass up the centre with Sunohara as a decoy, scored a neat goal. Luchetta (Condrit) made a blistering screened shot from just inside the blue line.

* * *

First Period

1—Double S, Kobayashi (Mori) ... 6:10
2—Double S, Sunohara (Molnar) ... 15:50
Penalties: Ruffo (slashing), Minaski (minor and major), Cantwell (kneeing), Togawa (interference), Ellaschuk (charging).

Second Period

3—Double S, Fujimoto ... 12:25
4—Lech, Mitchell (Lyons) ... 15:26
5—Double S, McIllwaine ... 18.00 (Molnar, Fujimoto)
6—Double S, Banks ... 20.45
7—Lech, Campwell ... 25:00
8—Double S, Molnar ... 26:25 (Togawa, Sunohara)
9—Double S, Luchetta (Condrit) ... 29:10
Penalties: Weir (interference), Barber (tripping), Luchetta (kneeing and interference), Togawa (interference), Russell (slashing), Kinnear (interference).

Shots on Goal

By Double S Tile	13	11	24
By Lech Auto Body	7	11	18

* * *

ODDS AND ENDS: Mas Nakao has been giving his team a lot of shooting practise and it's beginning to pay off. Roy Tanaka and Ian MacPherson did not dress for the game. Hank Condrit, normally a defenseman, took Sam's place on a line with Roy Kobayashi and Sho Mori and showed well. . . . Joe Togawa filled in for MacPherson and played a strong game . . . has shown tremendous improvement over last year. He handed out the stiffest check of the game. Hard working Moe Molnar played his usual tremendous game. Smooth skating Satch Fujimoto was all over the ice and went well both ways for the Nisei. . . . Goalie Ruffo is Flyers' most active pugilist. He engaged in another brief set-to in the first period although he wasn't penalized.

CLASSIFIED SECTION

Male Help Wanted

PRESSER for dry cleaner, experienced or willing to learn, steady job. Apply 2316 Bloor St. West, Toronto. RO. 6-1067.

EXPERIENCED presser for new package plant, steady work, top money, must be conscientious. Phone days BE. 1-0362, evenings CL. 0575 (Toronto).

EXPERIENCED spotter for dry cleaners. Apply Tri Tone Cleaners, 1529 Eglinton Ave. West. Phone 3-4504 (Toronto).

Female Help Wanted

VANCOUVER: Attractive young Japanese girl as apprentice at Vogue Flower Shop, 2577 West Broadway. Phone CH. 6[illegible] (Vancouver).

Rooms to Let

THREE-room unfurnished flat, child welcome. Phone WA. 3-9020 after 8 p.m. (Toronto).

BLOOR-OSSINGTON. bedroom and kitchen with sink, newly-decorated, unfurnished. LE. 3-0237 (Toronto).

Room and Board

AVAILABLE for young man, room and board near Davenport and Ossington. Phone LE. 3-3552 (Toronto).

Business for Sale

DRY CLEANING store with full equipment. Full price $1500 bargain. Apply Aristocrat Cleaners, 789 St. Clair West. Phone LE. 3-5557 (Toronto).

SAVE! at OSCAR'S

★ Skates —C.C.M. BAUER

- Kodak Cameras
- Keystone Movie
- Fishing Tackle
- Guns

OSCAR'S PHOTO-SPORTS

1500 Dundas West (at Dufferin) LE. 2-4267

Mention The NC When Patronizing Our Advertisers

SHOP EARLY FOR BEST SELECTION

THE EGLINWOOD SHOP

Your Centre For Japanese Giftware

Phone: OR. 7571. 1558 Eglinton West (at Oakwood)

OPEN FRIDAY EVENINGS

FREE GIFT WITH EVERY PURCHASE

We cater to Banquets, Weddings, Showers, Business Parties and Take-Out Orders

China Garden

FAMOUS CHINESE FOODS

EM. 4-5935 126 Elizabeth St., Toronto

SPECIAL

Two-year-old brick bungalow valued at $16,000. Owner being transferred, will sell at $13,800 with $3,500 cash down. Immediate possession. Paula Blvd. near Evans, Toronto.

M. YANAGISAWA

representing KEN WILES REAL ESTATE

153 St. Clair Ave. W. TORONTO, Ont. WA. 1-1191 or LE. 4-1427 (Res.)

Bill Takeda

General Insurance

1620 BANK OF NOVA SCOTIA BLDG.

TORONTO, ONTARIO

Telephones: Office EM 3-1348 Res. AM 1-2745

PRINTING OF ALL DESCRIPTIONS

Distinctive Wedding Invitations

HARRY S. KUBO Dalco Print

437 BAY STREET, TORONTO • EM. 6-8760

Res. 201A BEVERLEY STREET • EM. 3-[illegible]

Lucien C. Kurata

BARRISTER and SOLICITOR

NOTARY PUBLIC

Suite 302, Temple Building

62 RICHMOND ST. WEST

TORONTO

EM. 6-0000 — Res: RO. 7-3427

OFFICE EM. 4-1394 EM. 4-1355

RESIDENCE 2 Vesta Drive MAyfair 1365

Andrew E. McKague,

BARRISTER, SOLICITOR

NOTARY PUBLIC

201 Northern Ontario Building

330 Bay Street (at Adelaide)

TORONTO

SINGER SEWING MACHINE CO.

H. S. TSURUDA

(Japanese Canadian Agent)

35 Rowntree Ave., TORONTO

RO. 9-9673

YONEMITSU

Watch Repair Shop

GL. 3652 — LE. 2-7445 (Res.)

328 Broadview Ave., Toronto

HAYASHI studio... CAMERAS-PHOTO SUPPLIES

1384½ Queen W.

Toronto — LE. 2-6378

CERTIFIED TV SERVICE

(REGISTERED)

Expert on All Makes

Calls—$3.00

HONESTY IS OUR "MOTTO"

LE. 2-4048

ANDREW KONISHI

TORONTO

Mann & Martel Realtors

Winter Specials

- Lansdowne-Bloor, 6 rooms solid brick, 2 kitchens, double garage, oil heat, only $3,500 down.
- $3,000 down, Lawrence-Keele, 3 years new bungalow. Basement apartment, many extras.

Low Down Payment Bargains

- $500 down, 6 rooms, one mortgage, central.
- $900 down, 6 rooms, detached, west.
- $800 down, 6 rooms, east.

For Personal Service,

TERRY UYEDE

WA. 4-0901 • Toronto